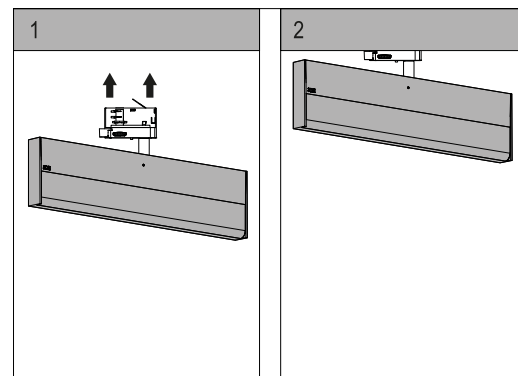


A.2 UT PRO WALL WASHER GA69 TRACK INSTALL



⚠ Very Important: CONNECT TO THE NEUTRAL LINE ON THE TRACK WITH CARE.

E Muy Importante: ATENCIÓN A LA CONEXIÓN DEL CARRIL.

I Molto Importante: ATTENZIONE AL COLLEGAMENTO DEL NEUTRO DEL BINARIO.

D Achtung: VORSICHT BEIM ERDUNGSANSCHLUSS DER FÜHRUNGSSCHIENE.

F Très Important: ATTENTION À LA CONNEXION DU NEUTRE DU RAIL.

P Muito Importante: ATENÇÃO À CONEXÃO DO NEUTRO DO CARRIL.

JP 重要: レール中性線の接続には十分注意してください。

CN 小心: 轨道上的中性连接。

RU Очень важно ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ПОДКЛЮЧЕНИЕ НУЛЕВОГО ПРОВОДА РЕЛЬСА.

AR مهم جدا الانتباه إلى الوصلة المحايدة للسكة.

KZ Өте маңызды: ЖЕЛІДЕГІ БЕЙТАРАП ЖЕЛІ СЫМЫН АБАЙЛАП ЖАЛДАУЫЗ.

(*) ① ② ③

GB SELECTING A PHASE FROM THE TRACK.

E ELECCIÓN DE FASES SOBRE EL CARRIL.

I SCELTA DI FASI SUL BINARIO.

D AUSWALDER PHASEN AUF DER FÜHRUNGSSCHIENE.

F CHOIX DES PHASES SUR LE RAIL.

P ESCOLHA DE FASES SOBRE O CARRIL.

JP レール上のフェーズ選択

CN 选择轨道中的相位

RU ВЫБОР ФАЗ НА РЕЛЬСЕ

AR اختيار المراحل (الغاز) على السكة

KZ Жоладан фазаны таңдау

TRACK DISASSEMBLY

(*) ④

GB ANULARE LA FASE DEL CARRIL.

E ANNULING THE PHASE ON THE TRACK.

I ANNULLAMENTO DELLA FASE DEL BINARIO.

D PHASE DER FÜHRUNGSSCHIENE ANULLIEREN.

F ANNULER LA PHASE DU RAIL.

P ANULAR A FASE DO CARRIL.

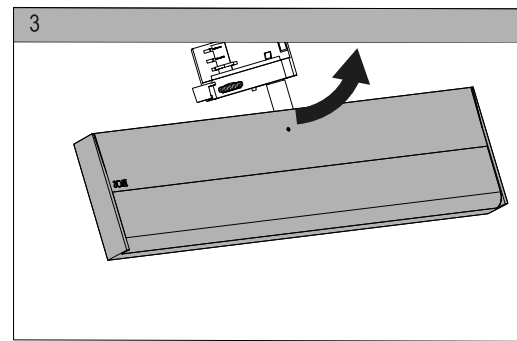
JP レールのフェーズ取り消し

CN 选择轨道中的相位

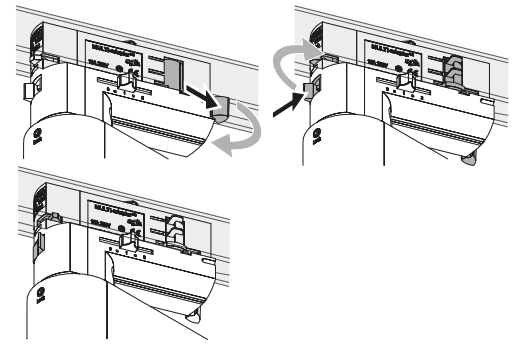
RU Отключение фаз на рельсе

AR إلغاء عمل المرحلة (الغاز) للسكة

KZ жоладан фазаны ажырату



DALI VERSION



① ② ③

ELECCIÓN DE FASES SOBRE EL CARRIL. SELECTING A PHASE FROM THE TRACK. SCELTA DI FASI SUL BINARIO. AUSWAHL DER PHASEN AUF DER FÜHRUNGSSCHIENE. CHOIX DES PHASES SUR LE RAIL. ESCOLHA DE FASES SOBRE O CARRIL. ВЫБОР ФАЗ НА РЕЛЬСЕ. 选择轨道中的相位

اختيار المراحل (الغاز) على السكة

④

ANULAR LA FASE DEL CARRIL. ANNULING THE PHASE ON THE TRACK. ANNULLAMENTO DELLA FASE DEL BINARIO. PHASE DER FÜHRUNGSSCHIENE ANULLIEREN. ANNULER LA PHASE DU RAIL. ANULAR A FASE DO CARRIL. 选择轨道中的相位

إلغاء عمل المرحلة (الغاز) للسكة

GB The spotlight is only suitable to connect on the GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC STAFF, HOFFMEISTER 3-circuit tracks. It is the user's responsibility to ensure the electrical, mechanical and thermal compatibility between the track system and the devices connected to it.

E El foco es sólo adecuado para conectarlo con carriles de 3-fases: GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. Es responsabilidad del usuario asegurar la compatibilidad eléctrica, mecánica, térmica entre el sistema a carril y los aparatos a él conectados.

I Il riflettore può essere collegato solo alle piste a 3 circuiti del GLOBAL pro, dell'ERCO, dell'IGUZZINI, dell' EUTRAC, dell' STAFF e dell' HOFFMEISTER. È responsabilità dell' utente assicurare la compatibilità elettrica, meccanica, termica tra il sistema a binario e gli apparecchi ad esso connessi.

D Der Scheinwerfer ist nur für Anschlüsse an die 3-Phasen-Schienen von GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER geeignet. Der Benutzer ist verpflichtet, die elektrische, mechanische und thermische Kompatibilität zwischen dem Schienensystem und den daran angeschlossenen Apparaten zu überprüfen.

F Le projecteur n'est adapté uniquement que pour la connexion sur un rail triphasé de GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer qu'il y ait une bonne compatibilité électrique, mécanique et thermique entre les système à rail et les appareils connectés à celui-ci.

P O foco é unicamente adequado para ligar a vias trifásicas GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. É da responsabilidade do utilizador garantir a compatibilidade eléctrica, mecânica e térmica entre o sistema a carril e os aparelhos a ele conectados.

JP スポットライトは次の三相レールにのみ接続可能: GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. レールシステムとそれに接続する装置間の電気的、機械的および耐熱性における互換性の確認はユーザーの責任に帰すものです。

CN 灯饰只适用于连接三相轨道: GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. 用户要负责保证轨道系统与将要连接的灯饰之间的电力、机械以及热匹配。

RU Лампа подходит только для подключения к 3-фазным рельсам: GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. Ответственность за обеспечение электрической, механической и термической совместимости между рельсовой системой и приборами, подключенными к ней, несет пользователь.

AR النور الساطع يكون صالحاً فقط للربط مع ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF مقايضات للدوران. من مسؤولية المستخدم التأكد من الملائمة الكهربائية، الميكانيكية و الحرارية بين الجهاز المكون من سكة و الأجهزة المتصلة به.

KZ Бұл прожектор тек GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF және HFFMEISTER 3 сындық желіге қосуға арналған. Желі жүйесі мен оған жалғанған құрылғы арасындағы электрлік, механикалық және температуралық үйлесімділікті сақтау тек пайдаланушының жауапкершілігінде.

B TILT AND LOCKING ADJUSTMENT

REGULACIÓN DE LA INCLINACIÓN Y BLOQUEOS / REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE E BLOCCHI / NEIGUNGSREGLER UND SPERREN / RÉGLAGE DE L'INCLINAISON ET VERROUILLAGES / REGULAÇÃO DA INCLINAÇÃO E BLOQUEIOS / 角度調節と固定 / 调节倾斜度和锁定装置 / РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА С ФИКСАЦИЕЙ / ЕЖКЕЙТУДІ ЖӘНЕ ضبط الإيملة والكيح

